

කවිච්චී සුරක්ෂිතාගාරයේ ද සරාජ් ගේ
 පෙවිච්චේ ද තිබෙන ද්‍රව්‍ය හා මිට අමුණා ඇති සහතික පත්‍ර අනුව අයට
 බැංකුවේ තිබෙන මුදල් ගණන පිළිබඳ සටහන.

STATEMENT of the CONTENTS of the KACHCHERI VAULT and SHROFF'S CHEST in the
 and of the amount to the credit of the in the
 Bank in accordance with Certificates attached.

කාසි/CASH	රු./Rs.	ල./c.
සරාජ් ලහ ඉතිරි වී තිබෙන මුදල් නොවූ	...]
Notes in the Shroff's balance	...]
සුරක්ෂිතාගාරයේ තිබෙන මුදල් නොවූ	...]
Notes in vault	...]
සරාජ් ලහ ඉතිරි වී තිබෙන රිදී කාසි	...]
Silver in Shroff's balance	...]
සුරක්ෂිතාගාරයේ තිබෙන රිදී කාසි	...]
Silver in vault	...]
සරාජ් ලහ ඉතිරි වී තිබෙන නිකල් කාසි	...]
Nickel in Shroff's balance	...]
සුරක්ෂිතාගාරයේ තිබෙන නිකල් කාසි	...]
Nickel in vault	...]
සරාජ් ලහ ඉතිරි වී තිබෙන තඩ කාසි	...]
Copper in Shroff's balance	...]
සුරක්ෂිතාගාරයේ තිබෙන තඩ කාසි	...]
Copper in vault	...]
බැංකුවේ ව්‍යවහාර ගණනයෙහි ඉතිරි වී තිබෙන මුදල	...]
Amount of Balance in Bank on Current Account	...]
මුළු ගණන TOTAL	-----	-----

මුද්දර යනාදිය STAMPS, &c.	ගණන Number	වටිනාකම Value රු./Rs.	ල./c.
තැපැල් හා ආදායම Postage and Revenue	3 වැනි හා 4 වැනි පිටු වල දැක්වෙන ප්‍රකාශයෙහි	-----	-----
නරක් වූ මුද්දර Spoiled Stamps	විස්තර කර තිබෙන ප්‍රකාරයට As detailed in the statement on page 3 and 4	-----	-----
මුළු ගණන TOTAL	-----	-----	-----

කවිච්චී සුරක්ෂිතාගාරයේ සහ සරාජ්ගේ පෙවිච්චේ තිබෙන මුදල් හා මුද්දර
 අප තහි තහි ව ද එකතු ව ද පරිස්ස්මීන් පරික්ෂාකර බලා, ඒ මුදල් හා මුද්දර හරියට ම ගැන බැංකු බව සැබුවින් ම එන්තු ගෙන ඒ පිළිබඳ ගණන් පුරවෝක්ත
 සටහන් විස්තර වශයෙන් දක්වා ඇති ප්‍රකාරයට පවත්නා බව අප මෙයින් සහතික කරමු..

ස්විකීය පොන් පත් අනුව ආණ්ඩුවේ එන්න්ත ලහ තිබිය යුතු මුදල් හා මුද්දර, යෙළේක්ත
 සටහන් දැක්වෙන ගණන් හා සමඟ සයන්දනය කොට ඔහුගේ අයට බැංකුවේ ඉතිරි වී ඇති යෙළ මුදල් ගැන සලකා බලන විට/ ඒ ගණන් අනර වෙනසක් නැති
 බව* ආණ්ඩුවේ එන්න්ගෙන් බලා ගෙන මිට අමුණා ඇති ප්‍රකාශයෙහි විස්තර කරන ලද ප්‍රකාරයට
 ඒ ගණන් අනර වෙනසක් ඇති බව අප තව දුරටත් සහතික කරමු..

* අනවශ්‍ය ව්‍යවහාර ක්‍රියා භාරිතාන.

..... ආණ්ඩුවේ ඒවාන්ත විසින් තබා ගෙන ඇති අප පත්‍ර ලේඛනයේ හරි වැරදි පරික්ෂා කර බැඳු බවත්, ඒ ලේඛනයේ ප්‍රකාරයට මහු ලහ තබා ගත යුතු කුවිතාන්සි, සහතික හා යෝජු ලිපි ලේඛන ඇත්ත වශයෙන් ම මහු ලහ තිබූණ බව අප එකතුගත් බවත්, ලේඛනයෙහි දක්වා ඇති මුදල් ගණන් එකී කුවිතාන්සි, සහතික හා යෝජු ලිපි ලේඛන සමඟ සහභා බැඳු විට තිබූරුව තිබූණ බවත් අපි තව දුරටත් සහතික කරමු.

We, individually and collectively, have carefully examined the Moneys and Stamps in the Kachcheri Vault and Shroff's Chest of the , and have satisfied ourselves of the true amounts and numbers therein contained, and certify the same to be as detailed in the above statement.

We further certify that on comparing these amounts and numbers with those which the Government Agent ought to have by his Books, and taking into consideration the Balance to his credit in the Bank, We find a/no* difference, which is explained in the annexed statement from the Government Agent.

We further certify that we have checked the Register of Securities kept by the Government Agent, and have satisfied ourselves that he actually held the receipts, certificates and other documents which he should hold according to the Register, and that the amounts shown in the Register were correct as compared with the amounts shown in the said receipts, certificates and other documents.

දිනය
Date }

සම්ක්ෂණ මණ්ඩලයේ
සාමාජිකයේ
Members of the Board
of Survey



සෞද්‍යක්ෂය.— අප පත්‍ර තබාගෙන නැත්තම් ඒ බව සහතික කළ යුතුය.
Note.— If no Securities are held, that fact should be certified.

20..... වැනි දින සම්ක්ෂණ මණ්ඩලයේ සාමාජිකයන් විසින් හරි වැරදි බලන ලද ප්‍රකාරයට
කවිච්චියෙන් තිබූ මුද්දර ආදිය පිළිබඳ සටහන.

STATEMENT of STAMPS, &c., at the Kachcheri, as verified
by the Members of the Board of Survey on 20.....

කියේ ඒවාදු යන වග Rate රු. Rs. .	විස්තරය Description	පුරක්ෂිතාගාරයේ In the Vault		සරජ් ලෙ In the Shroff's Hands	
		ගණන Number	වට්හාකම Value රු./Rs. .c.	ගණන Number	වට්හාකම Value රු./Rs. .c.
0 1	තැපැල් හා ආදායම් මුද්දර Postage and Revenue Stamps]				
0 2	එම Do.				
0 3	එම Do.				
0 5	එම Do.				
0 6	එම Do.				
0 10	එම Do.				
0 12	එම Do.				
0 15	එම Do.				
0 20	එම Do.				
0 25	එම Do.				
0 30	එම Do.				
0 50	එම Do.				
1 0	එම Do.				
2 0	එම Do.				
5 0	එම Do.				
10 0	එම Do.				
20 0	එම Do.				
50 0	එම Do.				
100 0	එම Do.				
500 0	එම Do.				
1,000 0	එම Do.				
එකතුව TOTAL					
යමුන් එකතුව Grand Total]					
නරක් වූ මුද්දර Spoiled Stamps, &c.					
ඉදිරියට ගෙන ගිය Carried over]					

Note.— If any Government Stamps are kept outside the Vault, these should be shown separately in the above form.

දිනය Date }

සම්බන්ධතා මණ්ඩලයේ සාමාජිකයේ *Members of the Board of Survey*